

**MUNICIPALITÉ DE**  
**PORTAGE-DU-FORT**  
**AVIS PUBLIC**

Avis public est donné par la Directrice  
Générale de la susdite municipalité que :

Les inspections des bornes fontaines se feront durant la semaine du 24 au 28 septembre 2018. Ceci pourrait occasionner une diminution temporaire de la pression de l'eau et / ou une décoloration de l'eau. Cette décoloration n'affectera pas la qualité; on recommande de laisser l'eau couler pour quelques minutes avant la consommation.

Nous vous remercions de votre collaboration.

Donné à Portage-du-Fort ce 20<sup>ième</sup> jour de  
septembre 2018.

*Lisa Dagenais*

Directrice Générale

**MUNICIPALITY OF**  
**PORTAGE-DU-FORT**  
**PUBLIC NOTICE**

**IS HEREBY GIVEN** by the undersigned Director General

of the aforesaid municipality, **THAT:**

The inspections of the fire hydrants will be done during the week of September 24-28, 2018. This can cause a temporary decrease in the water pressure and / or a discoloration. This discoloration of the water does not affect the quality and it is recommended to let the water run a few minutes prior to consumption.

We thank you for your cooperation.

Given at Portage-du-Fort on the 20th day of September, 2018.

*Lisa Dagenais*

Director General